

「Do you know 能？」第十弾

～ガイドなら一度は観ておきたい能楽～

2023年1月14日（土）（一社）日本観光通訳協会(JGA)第一支部研修のお知らせ

JGA第一支部運営委員会

能は「たしなみ」。見るものではなく、やるものだとも言われます。室町時代から600年以上、時代とともに、武士が、庶民が、たしなんできて、今やユネスコ無形文化遺産となったお能をぜひワークショップで体感してみませんか？素人が体験しやすいのも能の特徴です。「ガイドのたしなみ」として一度体験してみると見方が変わり、ご自身の経験としてお客様に紹介する手がかりもきっと見つかります！

国立能楽堂様のご協力を得ての「Do you know 能？」シリーズは、能楽師の方によるレクチャーと研修生用能舞台体験を含むワークショップ、その後の舞台鑑賞と、1日で能楽の世界を堪能でき、「能」に苦手意識があり敬遠していた方にも、すでに舞台鑑賞の経験がある方にも毎回好評の企画です。第十弾では普及公演の能「船橋」（喜多流）と狂言「鞍」を“通の席”脇正面席から鑑賞します。今回の講師は喜多流シテ方の大島輝久師です。一流の能楽師から直接お話を伺う良い機会です！

新年明けてのお仲間との交流にも良い機会ですし、演目や解説者が変わると新しい楽しみや発見もありますので、リピーターの方もぜひ奮ってご参加ください。

※午後の鑑賞前に、能楽堂内食事処「向日葵」で一緒にランチは如何ですか。焼物、煮物、天麩羅などがついた羽衣弁当1,500円です（当日各自支払い）。ご希望の方は事前にお席を予約しますので、申込時にお知らせ下さい。

〈日 時〉 2023年1月14日（土）10:00開始～15:30終了予定

〈定 員〉 27名 先着順（お申し込み状況により増員する場合がございます）

〈集合時刻〉 9:45（時間厳守）

〈集合場所〉 国立能楽堂 2階 研修用能舞台前

（能楽堂正面入口ではなく、建物左脇の事務所入口からお入り下さい）

〒151-0051渋谷区千駄ヶ谷4-18-1

（<http://www.ntj.jac.go.jp/nou/access.html>）、電話：03-3423-1331

〈アクセス〉 JR 中央・総武線「千駄ヶ谷駅」徒歩約5分、都営地下鉄大江戸線「国立競技場駅（A4出口）」徒歩5分、東京メトロ副都心線「北参道駅（出口1）」徒歩7分。

〈参加費〉 JGA会員：5,300円、非会員：7,500円（指定口座に事前振込）

会場費、講師料、資料代、脇正面席鑑賞券（3,300円）が含まれます。

〈内 容〉【第一部】能楽堂営業課 羽鳥道成氏と喜多流シテ方能楽師 大島輝久師による講義（能楽の基礎知識、舞台鑑賞のポイント、海外からのお客様に能楽を伝えるコツ、

能面拝見など)。【第二部】曲目解説と能舞台体験。〈休憩〉を挟んで【第三部】脇正面席から能楽普及公演（狂言と能）を鑑賞。

9:45 集合

10:00～10:30 能楽講義 講師：喜多流シテ方能楽師 大島輝久師、
国立能楽堂営業課課長 羽鳥道成氏

10:30～11:30 曲目解説と能舞台体験（能楽堂研修生能舞台にて）
喜多流シテ方能楽師 大島輝久師

11:30～11:45 質疑応答

11:55～12:50 休憩、希望者は能楽堂内食事処「向日葵」にてランチ

13:00～15:30 能楽鑑賞

解説・能楽あんない

狂言 鞍（あかがり） 善竹 十郎（大蔵流）

能 船橋（ふなばし） 塩津 哲生（喜多流）

〈講師〉大島輝久師：喜多流シテ方能楽師。広島県福山市にある喜多流宗家直系の能一家「大島家」5代目。祖父久見、父政允、塩津哲生（いずれも重要無形文化財保持者）に師事。初代七太郎が備後一円に能を普及させた伝統を今も引継ぎ、4代目政允、姉衣恵たちと、学校や企業など様々な場面を通じて能の普及に熱心に取り組む。多くの海外公演をはじめ国内外で活躍中。2018年の江之浦測候所『石橋 於 石橋』公演ではシテツレを演じた。2014年、重要無形文化財総合認定を受ける。

〈申込開始〉 JGA会員：2022年10月17日（月）12:00（厳守、事前申込は無効）

非会員：2022年10月21日（金）12:00（厳守、事前申込は無効）

〈申込締切〉 2022年11月15日（火）12:00（厳守）

〈申込方法〉下記、申し込みURLにアクセスし、URL内申し込みサイトにある下記項目を漏れなく入力してお申込み下さい。

申し込みページURL：<https://select-type.com/ev/?ev=DcfmgTxbWjY>

① 氏名・よみがな、② 携帯電話番号（当日連絡可能なもの）、③ 居住都道府県、④ メールアドレス、⑤ 登録言語、⑥ ご昼食手配[希望する／しない(いずれか)]、⑦（非会員のみ）全国通訳案内士登録証番号、⑧（非会員のみ）今後JGAから研修等のご案内を希望しますか？ [はい／いいえ（いずれか)]、⑩ 能楽に関する質問・能楽師にお聞きしてみたいこと

※ 定員内の申し込みは仮受付となります。仮受付の連絡がありましたら、研修費を4営業日以内に下記口座にお振り込み下さい。お振込みをもって受け付け完了となります。入金確認後、正式受付の連絡を差上げます。期日までのお手続きが難しい方は、JGA事務局まで入金予定日をご連絡の上でお振込み下さい。

◎振込先：三井住友銀行丸ノ内支店（245）普通 口座番号：0986149

◎名義：イツパンシヤダンハウジンニホンカンコウツウヤクキョウカイ ケンシユウ

※ お名前後に、「0114」とご入力ください。（例：ヤマダ 0114）

- ※ お振込み手数料はご負担ください。
- ※ 金融機関の振込明細をもって領収証に代えさせていただきます。

【重要なご注意】

- (1) 今後のコロナ禍動向による国立能楽堂の公演中止、行政の方針変更のため、催行が中止になる可能性があります。中止の場合は、すぐにご連絡の上、手数料を差し引いて返金いたします。
- (2) お取り消しについて：
 - ・準備の関係上、極力キャンセルは避けて頂きたいとご協力をお願いします。やむを得ずキャンセルされる場合は、すみやかにJGA事務局までご連絡ください。
 - ・参加費振込（受付完了）後のお取り消しの場合、返金はありません（お振り込み前でも、申し込み締め切りの11月15日12:00以降のお取り消しは100%の参加費を申し受けます。）。新型コロナウイルス感染症に罹患された場合のお取り消しは、鑑賞券分をご返金できる場合がありますのでご連絡ください。（振込手数料分を差し引かせていただきます）。
 - ・どうしても参加が叶わなくなった場合、1回に限り会員同士・非会員同士で交代して頂くことが可能です。その場合は手続きが必要ですので事務局までお問い合わせください。
 - ・2022年12月28日（水）以降のキャンセルは、JGA事務局の他に担当者（伊藤淳子：1_ito@jga21c.or.jp、木脇祐香理：teraklint@jcom.home.ne.jp、長谷川和子：kazukointokyo@gmail.com）にもご連絡下さい。

- ※ JGA事務局は土・日・祝日及び年末年始（12月29日～2023年1月3日）は休業日です。
- ◎ お願い：当日は必ず「通訳案内士登録証」をご持参下さい（胸のあたりに着用できるようご準備下さい。）
- ◎ 能舞台体験で舞台上がりますが、能舞台には白足袋をはかないと上がりません。体験希望者は白足袋をご持参ください。足袋型ソックスも、白い清潔なものであれば特別に許可いただけるとのことです。
- ◎ 正式受付後に能楽についてご質問がある方は、件名を「【能楽質問】」とし、2022年12月25日（日）までに、担当者（伊藤淳子：1_ito@jga21c.or.jp、木脇祐香理：teraklint@jcom.home.ne.jp、長谷川和子：kazukointokyo@gmail.com）までご連絡ください。

<新型コロナウイルス感染拡大防止対策としてお願い>

- 入館にあたっては、国立能楽堂の指示に従い、新型コロナウイルス感染拡大防止対策にご協力ください。
- 2023年1月時点での行政の指導に沿い、感染防止対策にご協力下さい。（2022年9月現在と同じ状況であれば、必ずマスク着用をお願いします。また、当日37.5度以上の発熱

のある方、咳・息苦しさ・味覚や嗅覚の違和感など体調不良の方は参加をお控え下さい。)

一般社団法人 日本観光通訳協会

〒101-0024

東京都千代田区神田和泉町1-6-1インターナショナルビル603号室

電話番号 03-3863-2895 (ツーヤクゴー)

FAX番号 03-3863-2896

E-mail : info@jga21c.or.jp

URL : <https://www.jga21c.or.jp/>